



MAGICSTREAM DECKJET II™ WATERFEATURE

**INSTALLATION GUIDE / INSTALLATIEHANDLEIDING
BEDIENUNGSANLEITUNG / GUIDE DE L'INSTALLATION
GUIA DE INSTALACION / GUIDE ALL'INSTALLAZIONE**



English
2

Deutsch
4

Nederlands
6

Français
8

Español
10

Italiano
12

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

WATER SOLUTIONS | G-INSB-DECKJET2 (Rev. 05/2012)

MagicStream™ Deck Jet II (580003-EU)

CAUTION

This Product should be installed and serviced by a professional pool/spa technician. The procedures in this manual must be followed exactly. Improper installation and/or operation will void the warranty. Before installing this product, read and follow all warning notices and instructions accompanying this product. If you have application questions or would like additional copies of these instructions, please visit www.pentairpooleurope.com.

Important Notice

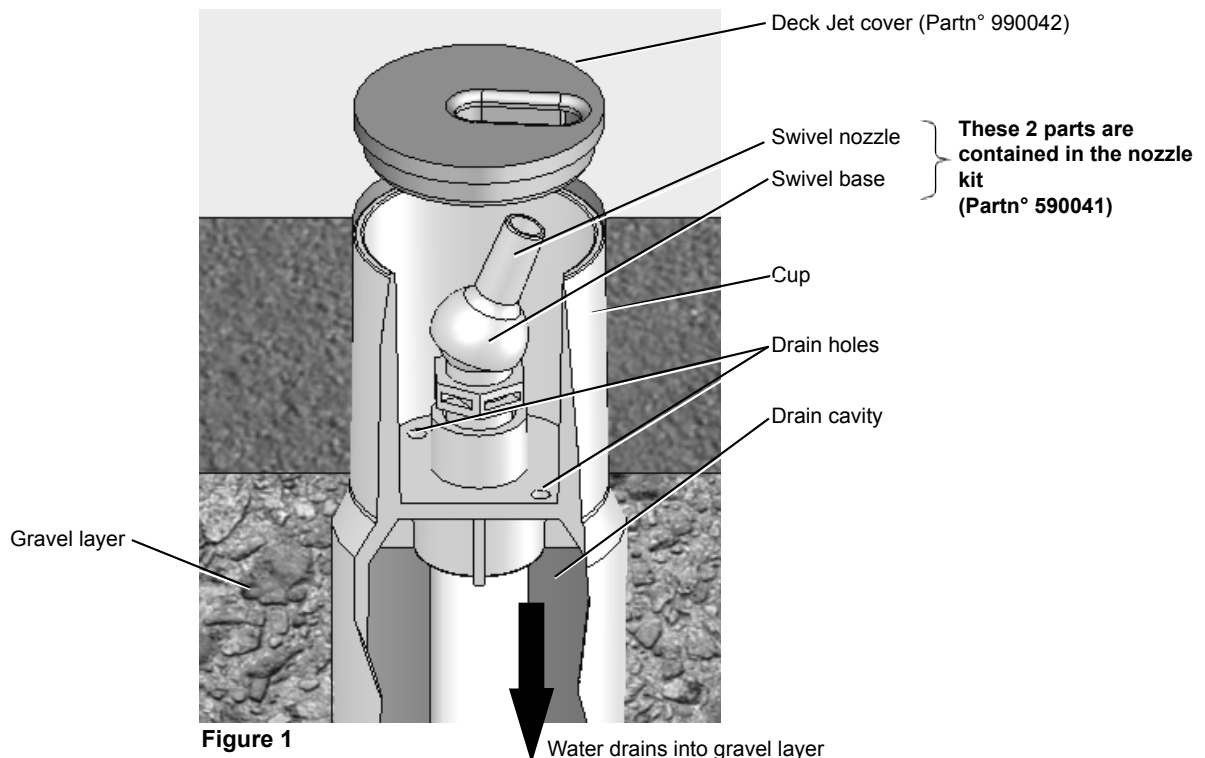


Attention Installer.

This manual contains important information about the installation, operation and safe use of this product. This information should be given to the owner/operator of this equipment.

Overview

The MagicStream® Deck Jet II is designed to be installed in the deck or landscaping surrounding the pool, spa, fountain, or pond. The Deck Jet's swivel nozzle (Figure 1) produces a 5/16" stream of water. The Deck Jet body is equipped with two, 3/16" drain holes to allow water to drain from the cup surrounding the nozzle into the drain cavity at the base of the body (Figure 1). Be sure to keep the drain holes clear of debris. To aid in draining, Pentair recommends placing a gravel layer beneath the Deck Jet.



Pentair recommends that **each** Deck Jet be fitted with a 3/4" ball valve to allow flow control for each nozzle. For installations involving multiple nozzles, we recommend installing a 3-way valve on the main line near the pump for overall adjustment.

The Deck Jet II is designed for a maximum flow rate of 1,15m³/h at 3.5m of head. (see table below).

<i>Water/pressure specifications</i>			
M ³ /h	0,70	0,90	1,15
Meters Head	1,20	2,40	3,40
Height of Jet (M)	0,90	2,00	3,00

INSTALLATION

The Deck Jet body is designed to be connected to a 3/4" Sch 40 PVC Pipe. An adaptor is included to convert this to a 25mm metric PVC pipe (Figure 2). After the pipe is pressure tested, solvent weld the Deck Jet body to the 3/4" or 25mm supply pipe.

NOTE : Use PVC/ABS glue only !

Anchor the Deck Jet body, with the Deck Jet cover attached, so the cover is level with the finished deck surface.

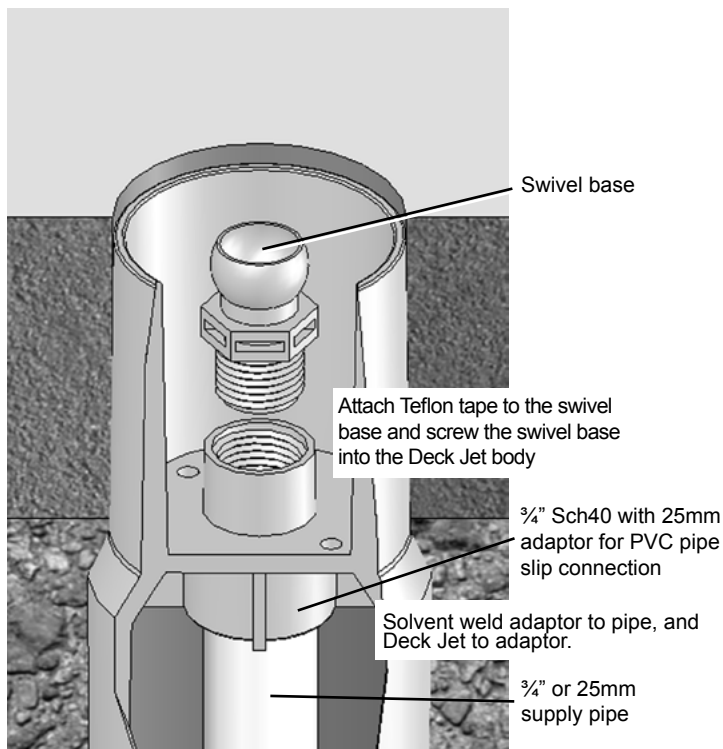


Figure 2

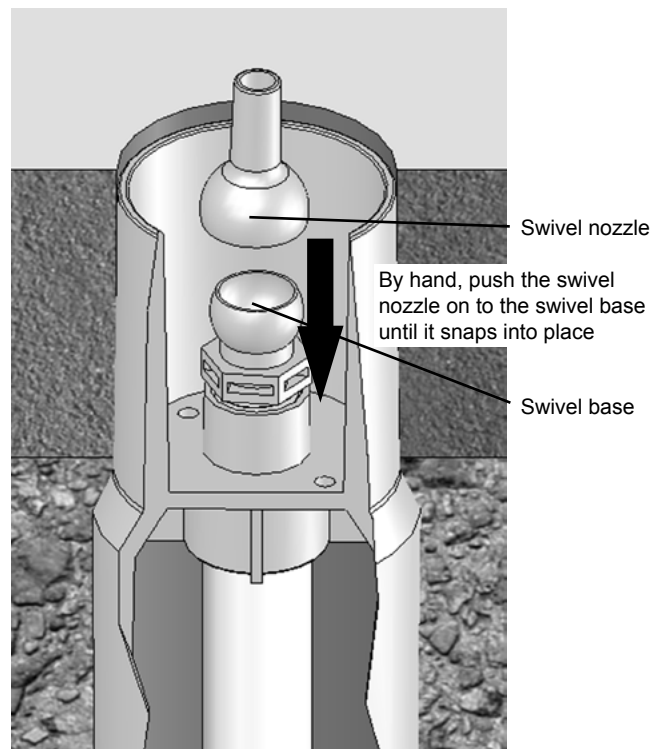


Figure 3

Once the deck is finished, flush any debris from the supply pipe using the pump and filter system that supplies the Deck jet. Apply Teflon® tape to the threads of the swivel base. Remove any debris from the cup and screw the swivel base into the Deck Jet body (Figure 2). By Hand, push the swivel nozzle until it snaps onto the swivel base (Figure 3).

Operation

Start the pump and adjust the appropriate valves as necessary to create the desired water effect. If the stream of water is disrupted, remove the Deck Jet cover, Jet and Jet Swivel Base. Check to see if there is any debris blocking the Jet. To winterize, remove the Jet and Jet Swivel Base. Blow the lines clear with air, and install a 1/2" threaded plug.

LIMITED WARRANTY: 2 YEARS

© 2012 Pentair. All rights reserved.

This document is subject to change without notice.

Trademarks and Disclaimers :

MagicStream® and Pentair® are trademarks and/or registered trademarks of Pentair and/or its affiliated companies in the United States and/or other countries. Teflon® is a registered trademark of E.I. Du Pont De Nemours and Company Corporation. Unless noted, names and brands of others that may be used in this document are not used to indicate an affiliation or endorsement between the proprietors of these names and brands and Pentair. Those names and brands may be trademarks or registered trademarks of those parties and others.

MagicStream™ Deck Jet II (580003-EU)

ACHTUNG

Dieses Produkt sollte von einem Fachmann für Poolanlagen montiert und gewartet werden. Die Anweisungen in diesem Handbuch sind genau zu befolgen. Bei unsachgemäßer Montage bzw. unsachgemäßem Betrieb verfällt die Garantie. Vor der Montage dieses Produkts lesen und befolgen Sie bitte alle Warnhinweise und Anleitungen, die diesem Produkt beiliegen. Sollten Sie Fragen zur Anwendung haben oder weitere Exemplare dieser Anleitung benötigen, besuchen Sie bitte die Website unter www.pentairpoolerurope.com.

Wichtiger Hinweis

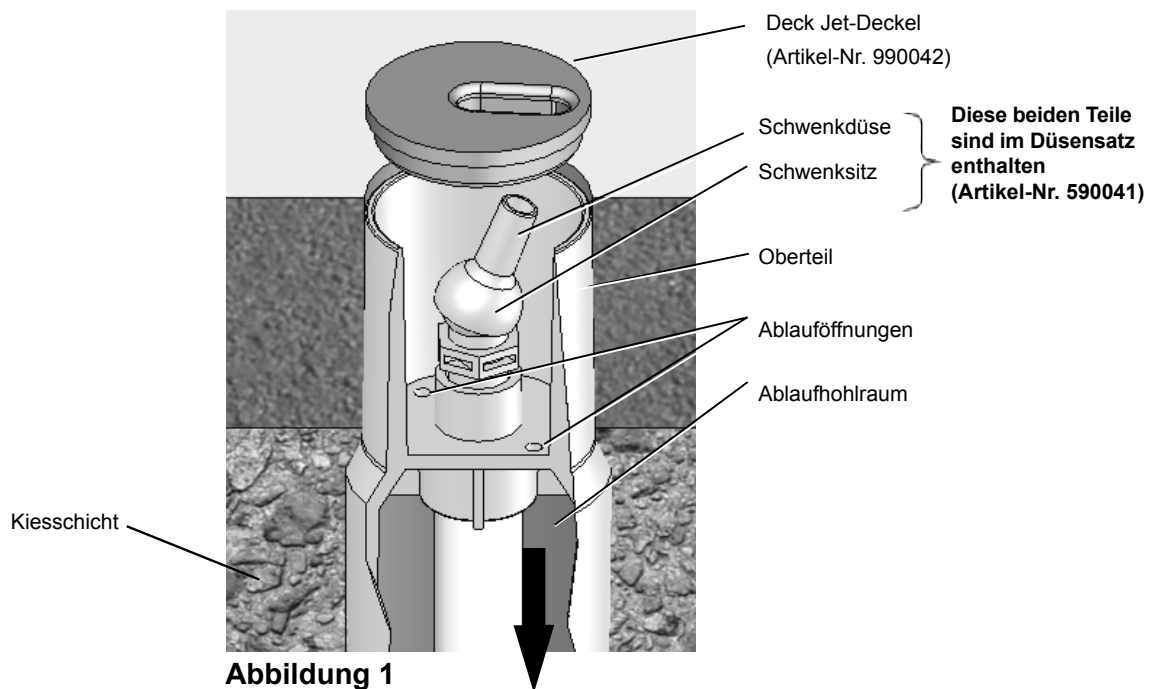


Hinweis für den Monteur.

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen für die Montage, den Betrieb und die sichere Verwendung dieses Produkts. Diese Informationen sollten an den Eigentümer bzw. Betreiber dieser Ausrüstung weitergegeben werden.

Übersicht

The MagicStream® Deck Jet II lässt sich im Deck oder in den umliegenden Bereichen eines Pools, Springbrunnens oder Teiches installieren. Die Deck Jet-Schwenkdüse (Abbildung 1) erzeugt einen Wasserstrahl 5/16". Der Deck Jet-Körper hat zwei Ablauföffnungen 3/16", durch die das Wasser aus dem oberen Teil, der die Düse umgibt, in den Hohlraum im unteren Teil des Deck Jet-Körpers, der dem Ablauf dient, ablaufen kann (Abbildung 1). Sorgen Sie dafür, dass die Ablauföffnungen nicht durch Verschmutzungen blockiert sind. Für den besseren Ablauf empfiehlt Pentair eine Kiesschicht unter dem Deck Jet.



Pentair empfiehlt die Montage eines Kugelventils 3/4" bei **jedem** Deck Jet zur Durchflussregelung der Düse. Bei der Installation von mehreren Düsen empfehlen wir für die Anpassung der gesamten Anlage die Montage eines Drei-Wege-Ventils an der Hauptleitung in Nähe der Pumpe.

Der Deck Jet II ist für eine maximale Durchflussgeschwindigkeit von 1,15m³/h bei einer Druckhöhe von 3,5 m (siehe nachfolgende Tabelle).

Technische Daten Wasser/Druck			
m ³ /h	0,70	0,90	1,15
Förderhöhe	1,20	2,40	3,40
Strahlhöhe (m)	0,90	2,00	3,00

MONTAGE

Der Deck Jet-Körper ist für den Anschluss an ein PVC-Rohr 3/4" Sch40 ausgelegt. Im Lieferumfang ist ein Adapter für den Anschluss an ein metrisches PVC-Rohr 25 mm enthalten (Abbildung 2). Nach erfolgter Druckprobe des Rohrs wird der Deck Jet-Body mit dem Versorgungsrohr 3/4" bzw. 25 mm quellverschweißt.

HINWEIS: Verwenden Sie nur PVC/ABS-Kleber!

Verankern Sie den Deck Jet-Body mit befestigtem Deckel so, dass der Deckel bündig mit der Deckoberfläche abschließt.

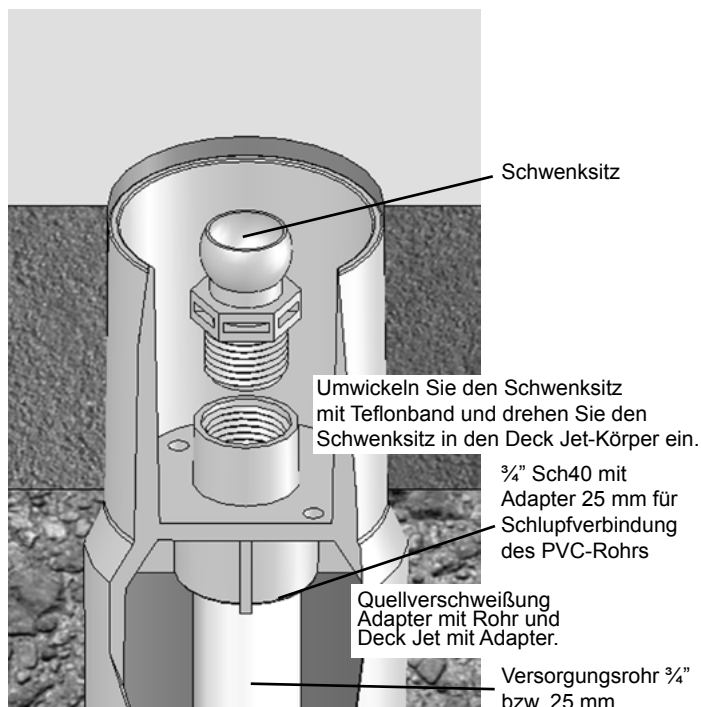


Abbildung 2

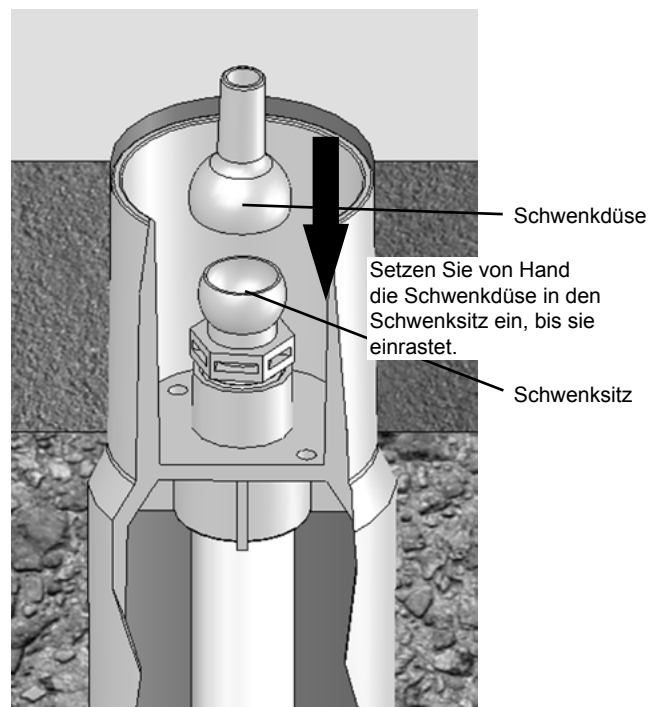


Abbildung 3

Sobald das Deck fertiggestellt ist, spülen Sie alle Schmutzteile mit dem Pumpen- und Filtersystem, mit dem der Deck Jet versorgt wird, aus der Versorgungsleitung. Umwickeln Sie die Gewinde des Schwenksitzes mit Teflon®-Band. Entfernen Sie alle Verschmutzungen aus dem Oberteil des Deck Jet-Körpers und schrauben Sie den Schwenksitz in den Körper ein (Abbildung 2). Setzen Sie dann die Schwenkdüse von Hand ein, bis sie im Schwenksitz einrastet (Abbildung 3).

Betrieb

Setzen Sie die Pumpe in Gang und passen Sie die entsprechenden Ventile nach Erfordernis an, um den gewünschten Wassereffekt zu erhalten. Wird der Wasserstrahl unterbrochen, entfernen Sie den Deckel des Deck Jet, die Düse und den Schwenksitz. Kontrollieren Sie, ob Verschmutzungen den Strahl blockieren. Zur Überwinterung bauen Sie die Düse und den Schwenksitz aus. Blasen Sie die Leitungen mit Luft aus und verschließen Sie die Leitungen mit einem Gewindestopfen 1/2".

BEGRENZTE GARANTIE : 2 JAHRE

© 2012 Pentair. Alle Rechte vorbehalten.

Änderungen an diesem Dokument sind vorbehalten.

Warenzeichen und Haftungsausschluss:

MagicStream® und Pentair® sind Marken bzw. eingetragene Warenzeichen der Pentair und/oder ihrer verbundenen Unternehmen in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Teflon® ist ein eingetragenes Warenzeichen der E.I. Du Pont De Nemours and Company Corporation. Sofern nicht anders angegeben werden die gegebenenfalls in diesem Dokument bezeichneten Namen und Marken nicht dahingehend verwendet, um auf eine Beziehung oder Unterstützung zwischen den Inhabern dieser Namen und Marken und der Pentair hinzuweisen. Diese Namen und Marken sind gegebenenfalls die Warenzeichen dieser Parteien oder Dritter.

MagicStream™ Deck Jet II (580003-EU)

OPGELET

Dit product moet geïnstalleerd en onderhouden worden door een professionele zwembad-/spatechnicus. De procedures in deze handleiding moeten nauwlettend worden gevolgd. Bij een verkeerde installatie en/of bediening wordt de garantie nietig. Vooraleer dit product te installeren, dient u alle waarschuwingen en instructies in de handleiding te lezen en op te volgen. Als u praktische vragen hebt of extra kopieën van deze instructies wenst, surf naar www.pentairpooleurope.com.

Belangrijk

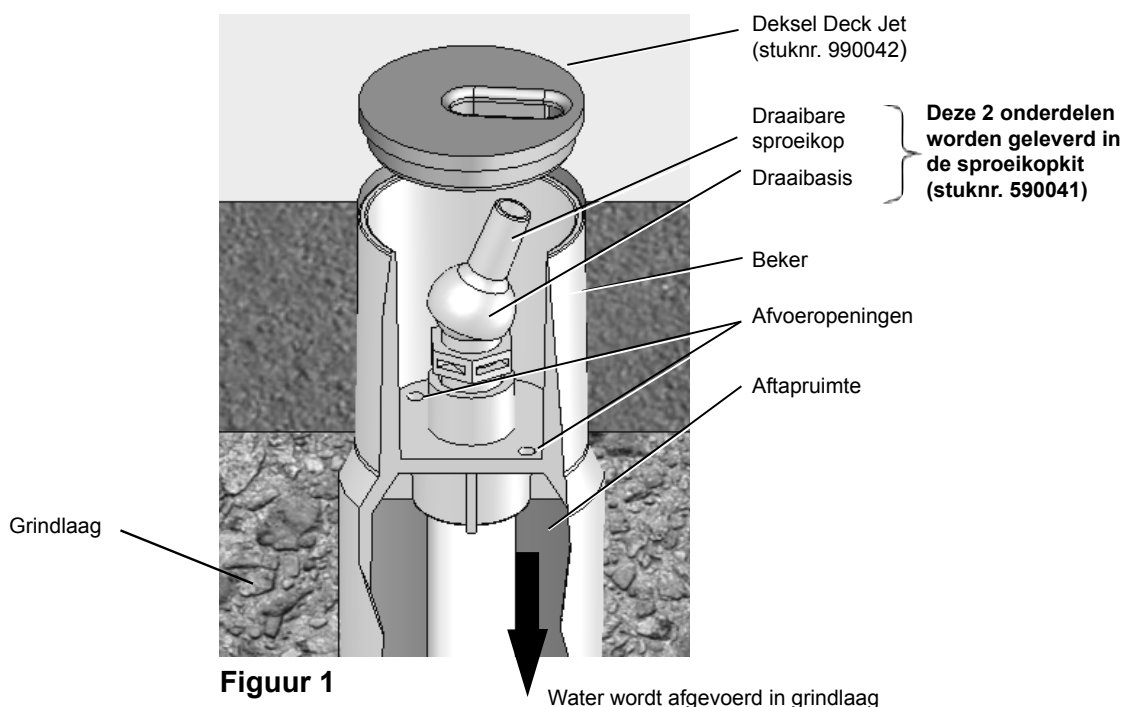


T.a.v. de installateur.

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de installatie, de werking en het veilige gebruik van dit product. Deze informatie dient altijd aan de eigenaar en/of bediener van deze uitrusting gegeven te worden.

Overzicht

The MagicStream® Deck Jet II is bestemd voor installatie in de boordsteen of in het landschap rond het zwembad, de spa, de fontein of de vijver. De draaibare sproeikop van de Deck Jet (Figuur 1) levert een 5/16" waterstraal af. De behuizing van de Deck Jet is voorzien van twee 3/16" afvoeropeningen om het water uit de beker rond de sproeikop naar de aftapruimte aan de onderzijde van de behuizing te leiden (Figuur 1). Houd de afvoeropeningen vrij van brokstukken. Om de afvoer te bevorderen, raadt Pentair aan een grindlaag onder de Deck Jet aan te brengen.



Figuur 1

Pentair beveelt aan **iedere** Deck Jet uit te rusten met een 3/4" kogelklep om het debiet voor elke sproeikop te regelen. Voor installaties met meer dan één sproeikop raden wij aan op de hoofdleiding bij de pomp een driewegklep te installeren voor centrale regeling.

De Deck Jet II is ontworpen voor een maximumdebiet van 1,15 m³/u op 3,5 m van de sproeikop. (zie tabel hieronder)

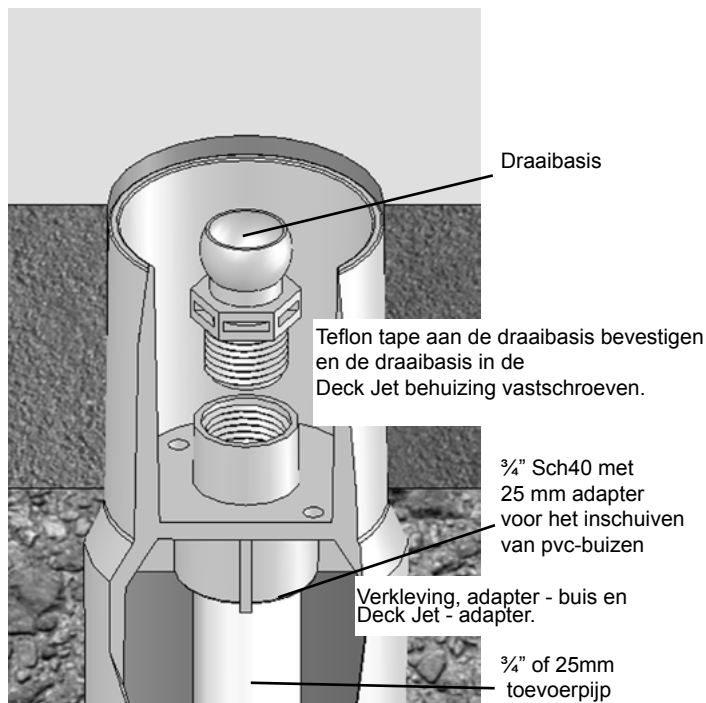
Water-/drukspecificaties			
m ³ /u	0,70	0,90	1,15
Afstand sproeikop (m)	1,20	2,40	3,40
Hoogte straal (m)	0,90	2,00	3,00

INSTALLATIE

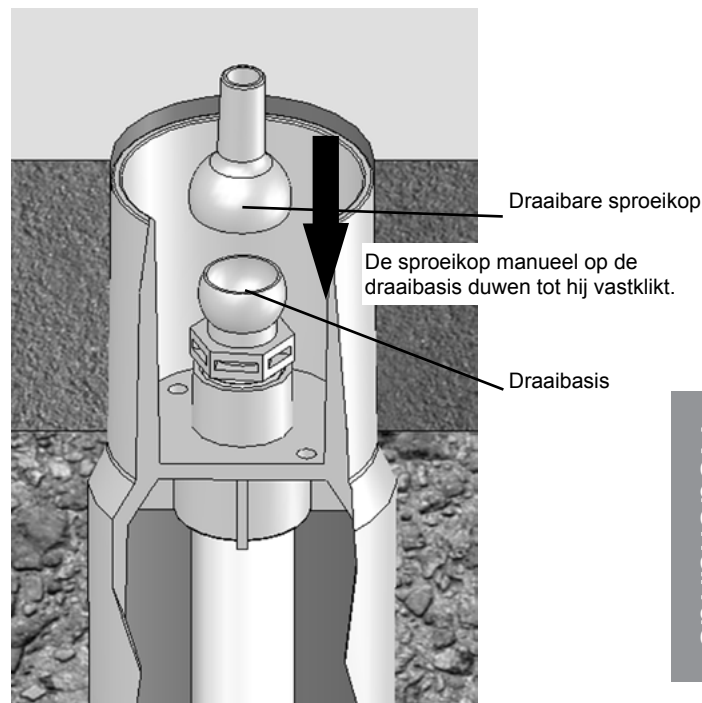
De Deck Jet behuizing is ontworpen om aangesloten te worden op een 3/4" SCH pvc-buis. Met behulp van een bijgeleverde adapter kan ze aangesloten worden op een 25 mm pvc-buis (Figuur 2). Onderwerp de buis aan een druktest en bevestig de Deck Jet behuizing vervolgens door verkleving aan de 3/4" of 25 mm toevoerpijp.

OPMERKING: Gebruik alleen pvc-/abs-lijm!

Veranker de Deck Jet behuizing, voorzien van het Deck Jet deksel, zodanig dat het deksel gelijkloopt met de afgewerkte boordsteen.



Figuur 2



Figuur 3

Wanneer de boordsteen afgewerkt is, spoel dan eventueel puin uit de toevoerbuïs met behulp van de pomp en het filtersysteem in het toevoergedeelte van de Deck Jet. Breng Teflon® tape aan op de schroefdraad van de draaibasis. Verwijder eventuele brokstukken uit de beker en schroef de draaibasis in de Deck Jet behuizing (Figuur 2). Duw de draaibare sproeikop manueel naar beneden tot hij op de draaibasis vastklikt (Figuur 3).

Bediëning

Start de pomp en regel de bijbehorende kleppen om het gewenste watereffect te verkrijgen. Als de waterstroom ontregeld wordt, neem dan de Deck Jet behuizing, de Jet zelf en de draaibasis weg. Onderzoek of brokstukken de Jet blokkeren. Verwijder de Jet en de Jet draaibasis om ze te beschermen voor de winter. Blaas de leidingen schoon met lucht en installeer een 1/2" draadplug.

BEPERKTE GARANTIE: 2 JAAR

© 2012 Pentair. Alle rechten voorbehouden.

Dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.

Handelsmerken en disclaimers:

MagicStream® en Pentair® zijn handelsmerken en/of geregistreerde handelsmerken van Pentair en/of haar dochterbedrijven in de Verenigde Staten en/of andere landen. Teflon® is een geregistreerd handelsmerk van E.I. Du Pont De Nemours and Company Corporation. Tenzij speciaal toegelicht, zijn namen en merken van anderen die in dit document voorkomen niet gebruikt om een verband aan te geven tussen de eigenaars van deze namen en merken en Pentair. Die namen kunnen handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van deze derden en anderen zijn.

MagicStream™ Deck Jet II (580003-EU)

AVERTISSEMENT

L'installation et la maintenance de cet équipement doivent être confiées à un technicien spécialisé dans ce domaine. Il convient d'exécuter à la lettre les procédures décrites dans ce manuel. Toute installation et/ou exploitation incorrecte aura pour effet d'annuler la garantie. Avant de procéder à l'installation de ce produit, lisez et respectez les mises en garde et consignes qui l'accompagnent. Si vous avez des questions concernant leur application ou souhaitez disposer de ces instructions en plusieurs exemplaires, veuillez vous rendre sur le site www.pentairpooleurope.com.

Avis important

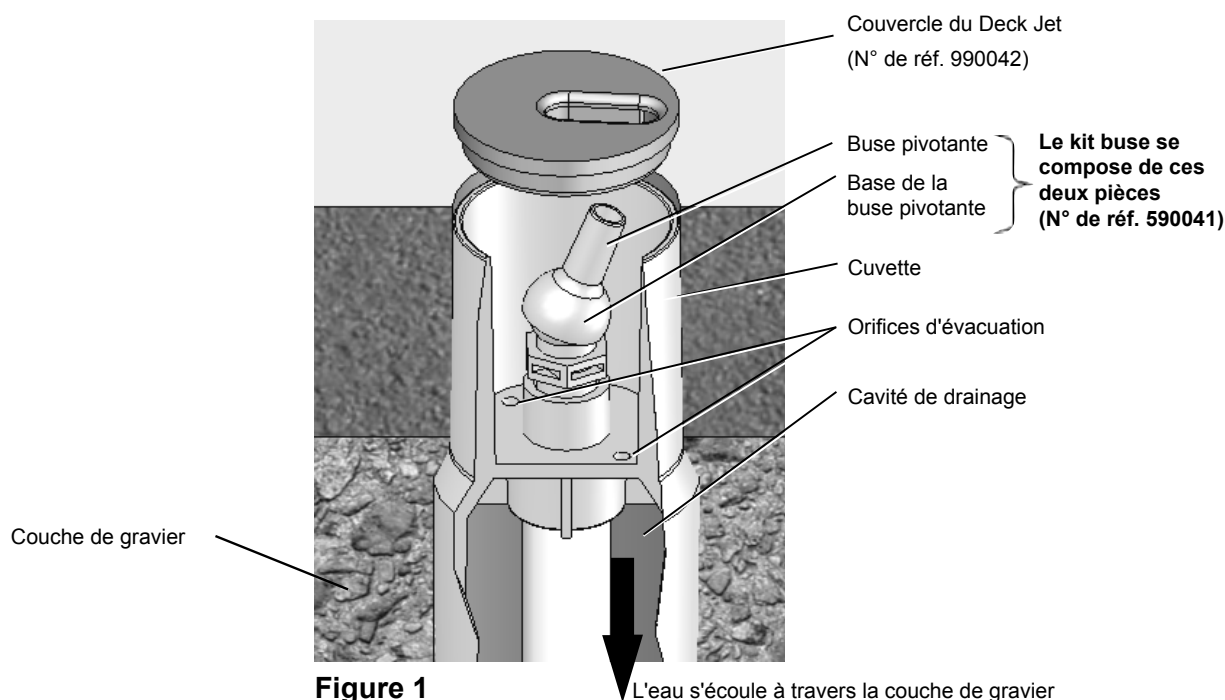


Avis aux installateurs

Ce manuel présente une série de consignes importantes concernant l'installation, le fonctionnement et l'utilisation sans risque de ce produit. Ces informations doivent être communiquées au propriétaire et/ou à l'opérateur de cet équipement.

Aperçu

Le MagicStream® Deck Jet II est conçu pour être installé à proximité ou sur le pourtour des aménagements suivants : piscine, spa, fontaine ou étang. La buse pivotante du Deck Jet (Figure 1) laisse s'échapper un jet d'eau de 5/16". Le corps du Deck Jet est équipé de deux orifices d'évacuation de 3/16" qui permettent d'évacuer l'eau de la cuvette entourant la buse vers la cavité de drainage située à la base du corps de cet équipement (Figure 1). Veillez à l'absence d'obstruction des orifices d'évacuation. Pour faciliter le drainage de l'eau, Pentair recommande la pose d'une couche de gravier sous le Deck Jet.



Pentair recommande que **tout** Deck Jet soit équipé d'une vanne à bille de 3/4" afin d'autoriser une régulation adéquate du débit de chaque buse. En cas d'installation comportant plusieurs buses, nous recommandons le montage d'une vanne à trois voies sur la conduite principale à proximité de la pompe afin de permettre un réglage global.

Le Deck Jet II est conçu pour un débit maximal de 1,15 m³/h pour une colonne de 3,5 m de haut. (voir tableau ci-après).

Caractéristiques eau/pression			
m ³ /h	0,70	0,90	1,15
Colonne en mètres	1,20	2,40	3,40
Hauteur du jet (m)	0,90	2,00	3,00

INSTALLATION

Le corps du Deck Jet est conçu pour être raccordé à un tuyau en PVC Sch 40 de 3/4". L'adaptateur inclus permet de convertir ce tuyau en une conduite en PVC de 25 mm de diamètre (Figure 2). Après avoir soumis ce tuyau à un essai de pression, collez au solvant le corps du Deck Jet sur le tuyau d'alimentation de 3/4" ou de 25 mm de diamètre.

REMARQUE : Servez-vous exclusivement d'une colle PVC/ABS !

Fixez le corps du Deck Jet muni de son couvercle de protection de telle sorte que ce dernier affleure la surface du revêtement posé sur le pourtour de la piscine.

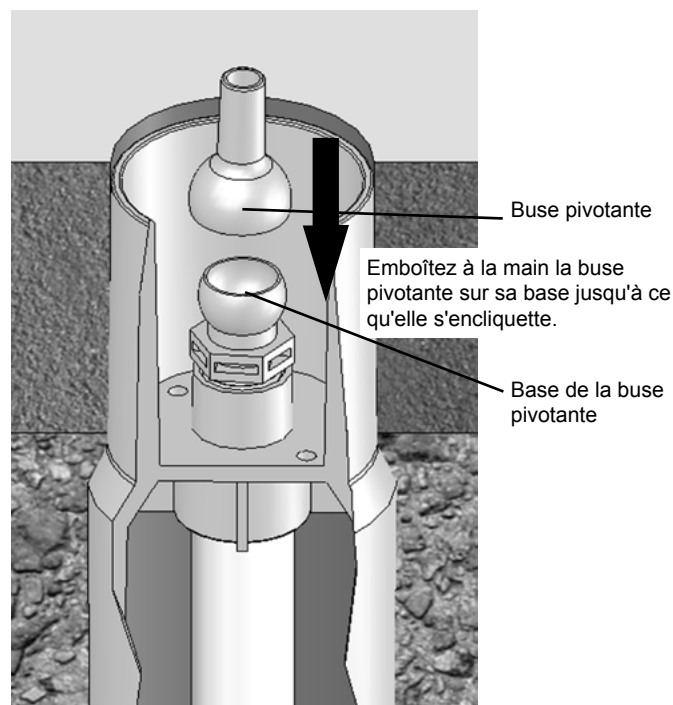
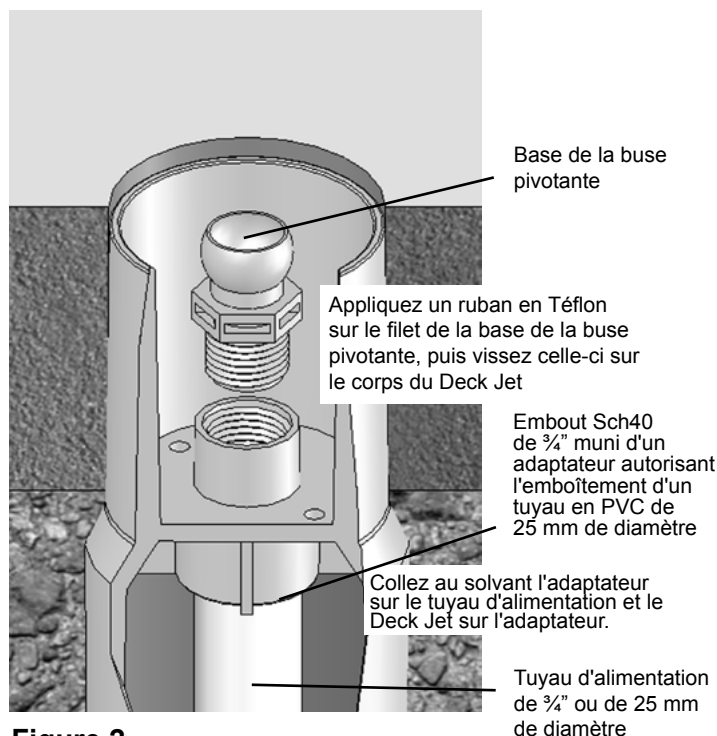


Figure 2

Figure 3

Après avoir parachevé le pourtour de la piscine, éliminez tout débris présent dans la canalisation d'alimentation en recourant à la pompe et au dispositif de filtrage assurant l'alimentation du Deck jet. Appliquez un ruban d'étanchéité en Téflon® sur les filets de la base de la buse pivotante. Éliminez tout débris de la cuvette, puis vissez la base de la buse pivotante sur le corps du Deck Jet (Figure 2). Emboîtez manuellement la buse pivotante sur sa base jusqu'à ce qu'elle s'encliquette (Figure 3).

Fonctionnement

Démarrez la pompe et réglez comme il convient les vannes appropriées pour créer l'effet d'eau souhaité. En cas de perturbation du jet d'eau, déposez le couvercle du Deck Jet, la buse pivotante et la base de cette dernière. Assurez-vous de l'absence de tout débris susceptible d'obstruer cet équipement. Pour assurer la protection hivernale du Deck Jet, déposez la buse pivotante et sa base. Purgez la canalisation à l'air comprimé, puis procédez au montage d'un bouchon fileté de 1/2".

GARANTIE LIMITÉE : 2 ANS

© 2012 Pentair. Tous droits réservés.

Ce document est sujet à modification sans préavis.

Marques commerciales et avis de non-responsabilité :

MagicStream® et Pentair® sont des marques commerciales et/ou marques déposées de Pentair et/ou de ses filiales aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Téflon® est une marque déposée de E.I. Du Pont De Nemours and Company Corporation. Sauf mention contraire, les noms et marques d'autres produits susceptibles d'être mentionnés dans ce document ne signifient aucunement l'existence d'une quelconque adhésion entre Pentair et les propriétaires de ces noms et marques. Il se peut que ces noms et marques soient des marques commerciales de ces parties et de tiers.

MagicStream™ Deck Jet II (580003-EU)

PRECAUCIÓN

Este producto debe ser instalado y mantenido por un técnico profesional de piscinas/spa. Los procedimientos recogidos en este manual deben obedecerse con exactitud. Una instalación u operación incorrecta anulará la garantía. Antes de instalar este producto, lea y cumpla todas las notas de aviso e instrucciones que lo acompañan. Si tuviera alguna duda referente al uso de la unidad o deseara recibir copias adicionales de estas instrucciones, visite www.pentairpooleurope.com.

Aviso importante

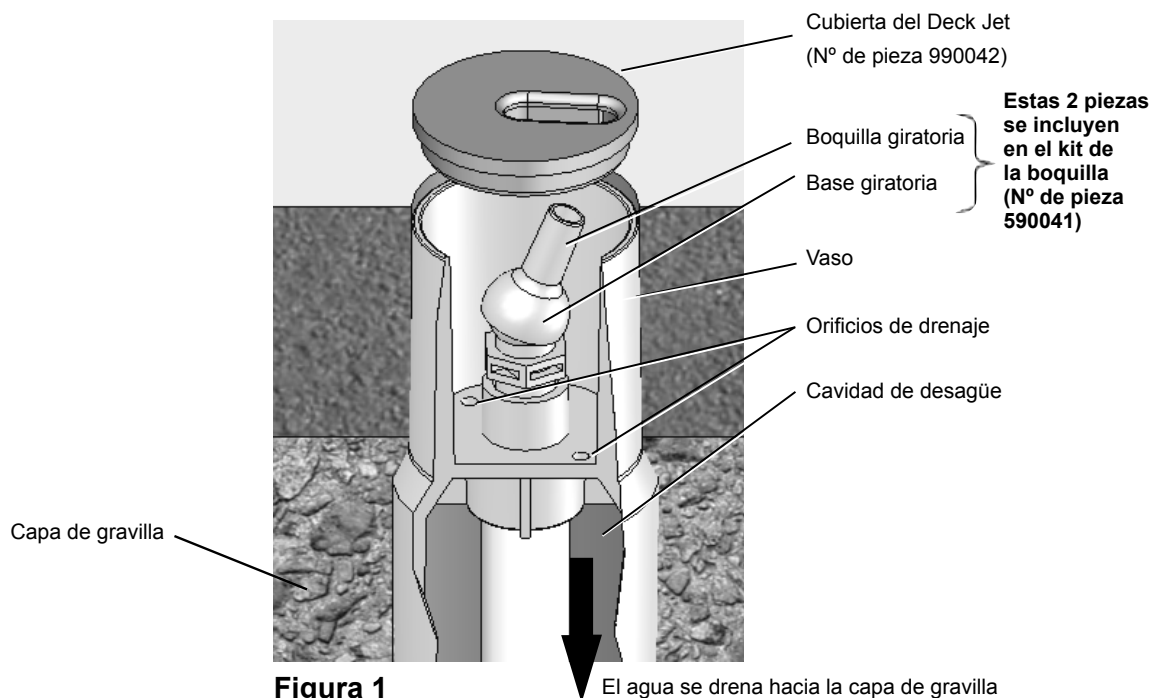


Atención, instalador:

Este manual contiene información importante sobre la instalación, operación y uso seguro de este producto. Esta información debe facilitarse al propietario/operador de este equipo.

Descripción general

El MagicStream® Deck Jet II está diseñado para su instalación en la superficie o zona ajardinada que rodea a su piscina, spa, fuente o estanque. La boquilla giratoria del Deck Jet (Figura 1) produce un chorro de agua de 5/16". El cuerpo del Deck Jet está equipado con dos orificios de drenaje de 3/16" que permiten la salida del agua desde el vaso que rodea la boquilla hacia la cavidad de desagüe situada en la base del cuerpo de la unidad (Figura 1). Asegúrese de mantener los orificios de drenaje libres de suciedad. Para facilitar el drenaje, Pentair recomienda colocar una capa de gravilla bajo el Deck Jet.



Pentair recomienda equipar **cada** Deck Jet con una válvula de bola de 3/4" para permitir controlar el caudal de cada boquilla. Para instalaciones que impliquen el uso de varias boquillas, se recomienda la instalación de una válvula de 3 vías en el conducto principal, cerca de la bomba, para permitir un ajuste general.

El Deck Jet II está diseñado para un caudal máximo de 1,15 m³/h a 3,5 m frontal. (Consulte la siguiente tabla).

Especificaciones agua/presión			
M³/h	0,70	0,90	1,15
M frontal	1,20	2,40	3,40
Altura del chorro (m)	0,90	2,00	3,00

INSTALACIÓN

El cuerpo del Deck Jet está diseñado para la conexión a un conducto de PVC cédula 40 de 3/4". Se incluye un adaptador para convertirlo en un conducto de PVC métrico de 25 mm (Figura 2). Después de someter el conducto a un ensayo de presión, realice una soldadura con disolvente del cuerpo del Deck Jet a la tubería de 3/4" ó 25 mm.

NOTA: ¡utilice exclusivamente adhesivo para PVC/ABS!

Fije el cuerpo del Deck Jet, con la cubierta correctamente colocada, de forma que ésta esté al nivel de la superficie de acabado de la cubierta.

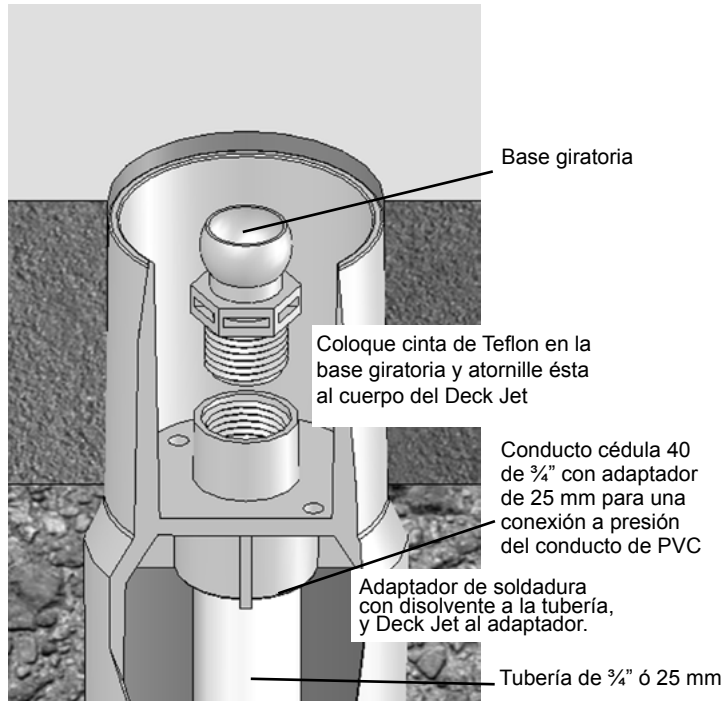


Figura 2

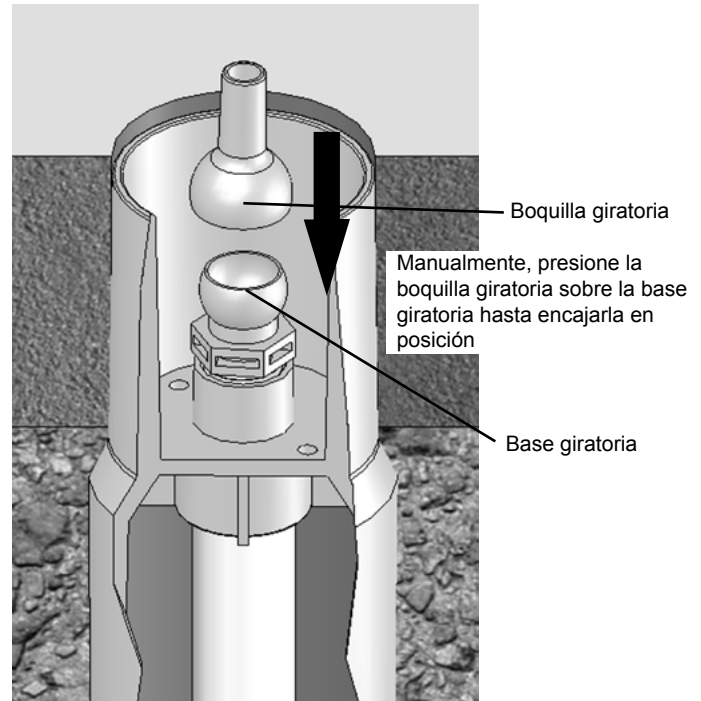


Figura 3

Una vez terminada la cubierta, elimine cualquier resto de suciedad de la tubería con ayuda de la bomba y el sistema de filtrado que alimenta al Deck Jet. Coloque cinta de Teflon® en las roscas de la base giratoria.

Elimine todo resto de suciedad del vaso y atornille la base giratoria al cuerpo del Deck Jet (Figura 2).

Manualmente, presione la boquilla giratoria hasta encajar a presión sobre la base giratoria (Figura 3).

Funcionamiento

Inicie el funcionamiento de la bomba y ajuste las válvulas adecuadas como estime necesario para crear el efecto acuático deseado. Si el chorro de agua se viera interrumpido, retire la cubierta del Deck Jet, el inyector y la base giratoria. Compruebe la presencia de suciedad bloqueando el inyector. Para acondicionar la unidad para el invierno, desmonte el inyector y la base giratoria. Limpie los conductos con aire a presión y coloque el tapón roscado de 1/2".

GARANTÍA LIMITADA: 2 AÑOS

© 2012 Pentair. Todos los derechos reservados.

Este documento puede ser modificado sin previo aviso.

Marcas comerciales y limitaciones de responsabilidad:

MagicStream® y Pentair® son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de Pentair y/o sus empresas afiliadas en Estados Unidos y/u otros países. Teflon® es una marca comercial registrada de E.I. Du Pont De Nemours and Company Corporation. Salvo si así se especifica, los nombres y marcas de otros que pueden ser utilizadas en este documento no se usan para indicar ninguna relación ni recomendación entre los propietarios de dichos nombres y marcas, y Pentair. Estos nombres y marcas pueden ser marcas comerciales, o marcas comerciales registradas de dichas partes y de otros.

MagicStream™ Deck Jet II (580003-EU)

ATTENZIONE

L'installazione e la manutenzione del prodotto devono essere effettuate da un tecnico specializzato nel settore piscine/ terme. Si raccomanda il rispetto scrupoloso delle procedure indicate nella guida. Un'installazione e/o un utilizzo impropri rendono nulla la garanzia. Prima di installare il prodotto, leggere attentamente e rispettare tutte le istruzioni e le avvertenze fornite a corredo. Per qualsiasi domanda inerente il funzionamento o per richiedere altre copie delle istruzioni, consultare il sito www.pentairpooleurope.com.

Nota importante

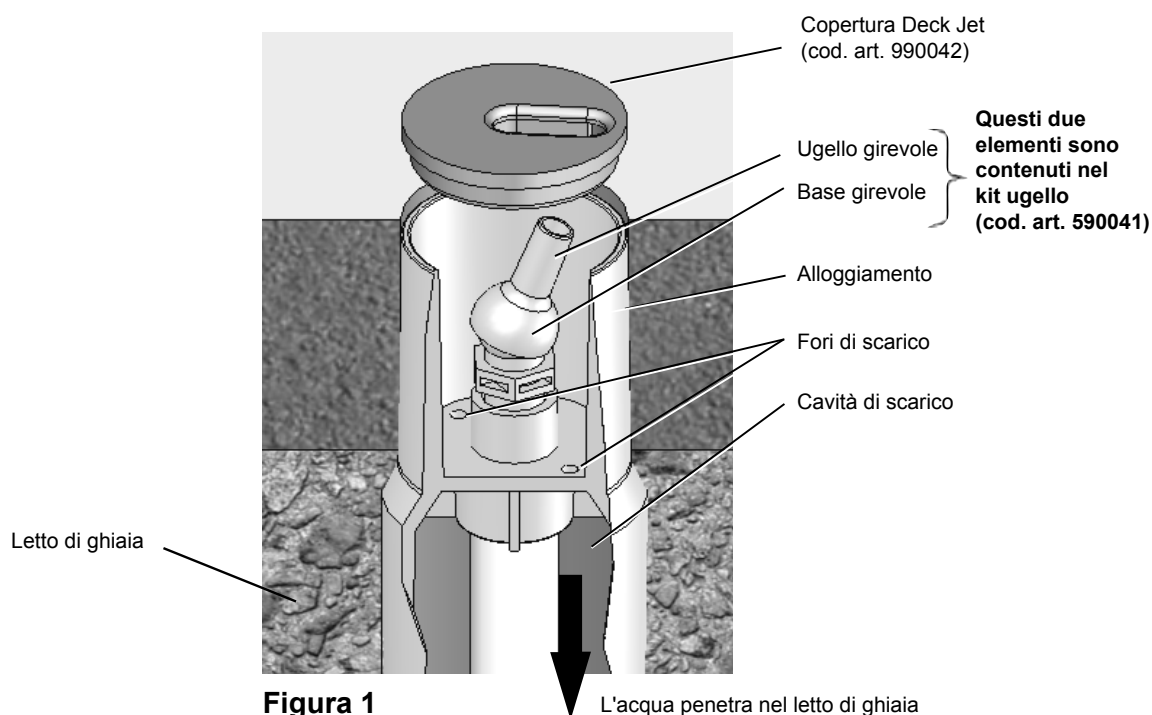


Per l'installatore:

questo manuale contiene informazioni importanti per l'installazione, il funzionamento e l'uso sicuro del prodotto, che devono essere fornite al proprietario e/o all'operatore dell'apparecchio.

Panoramica

MagicStream® Deck Jet II è progettato per l'installazione nella pavimentazione o nel terreno circostante la piscina, la fonte termale, la fontana o la vasca. L'ugello orientabile dell'erogatore Deck Jet (Figura 1) genera un getto d'acqua da 5/16". Il corpo è provvisto di due fori di scarico da 3/16" attraverso i quali l'acqua defluisce dall'alloggiamento che contiene l'ugello nella cavità di scolo alla base del corpo (Figura 1). Assicurarsi che i fori non siano ostruiti. Per facilitare lo scarico, Pentair consiglia di posizionare un letto di ghiaia sotto all'erogatore Deck Jet.



Pentair consiglia di equipaggiare **tutti** i dispositivi Deck Jet con una valvola a sfera da 3/4" che consenta il controllo indipendente della portata di ciascun ugello. In caso di installazione di più ugelli, si consiglia di montare una valvola a 3 vie sulla linea principale accanto alla pompa, per ottenere un sistema di regolazione generale.

Il dispositivo Deck Jet II è progettato per una portata massima di 1,15m³/h e prevalenza di 3,5m, (vedere la tabella in basso).

Specifiche tecniche acqua/pressione			
M ³ /h	0,70	0,90	1,15
Metri di prevalenza	1,20	2,40	3,40
Altezza del getto (m)	0,90	2,00	3,00

INSTALLAZIONE

Il corpo dell'erogatore Deck Jet è predisposto per il collegamento a un tubo in PVC da 3/4" Sch 40. La confezione contiene un adattatore che converte il collegamento in un attacco con passo metrico per tubi in PVC da 25 mm (Figura 2). Dopo aver sottoposto il tubo al test di pressione, saldare a solvente il corpo dell'erogatore Deck Jet al tubo di alimentazione da 3/4" o 25 mm.

NOTA: utilizzare solo colla per PVC/ABS!

Ancorare il corpo dell'erogatore Deck Jet comprensivo di copertura, in modo tale che quest'ultima venga a trovarsi a filo della superficie finita del bordo vasca.

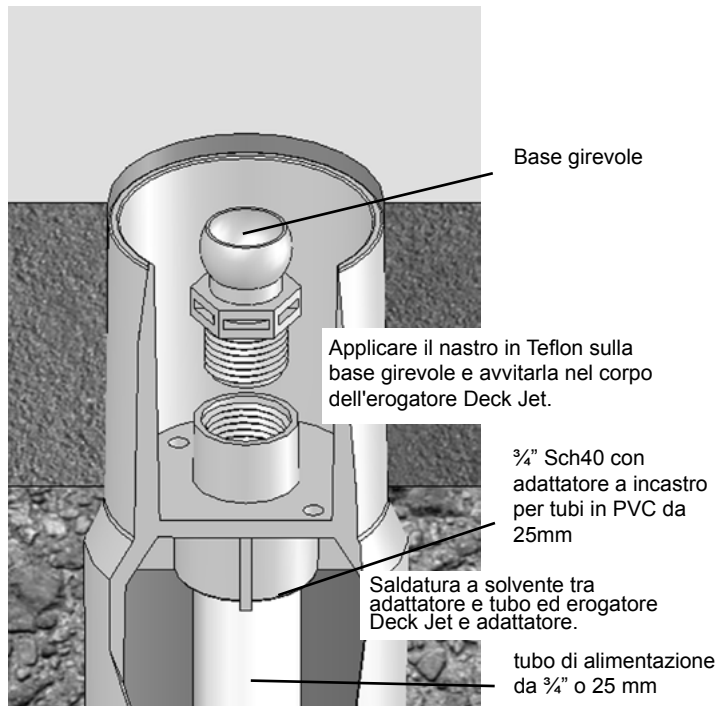


Figura 2

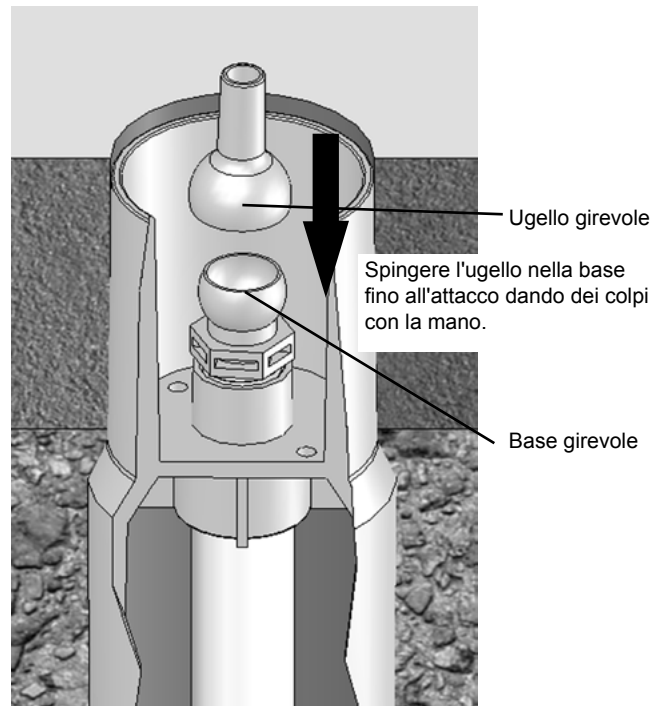


Figura 3

Una volta completata la pavimentazione, eliminare corpi estranei e detriti dal tubo utilizzando il sistema di pompaggio e filtraggio che alimenta l'erogatore Deck Jet. Ricoprire i filetti della base girevole con nastro in Teflon®. Rimuovere eventuali detriti dall'alloggiamento e avvitare la base sul corpo dell'erogatore Deck Jet (Figura 2). Spingere l'ugello nella base fino all'attacco dando dei colpi con la mano (Figura 3).

Funzionamento

Avviare la pompa e regolare le rispettive valvole secondo necessità per creare l'effetto desiderato. Se il getto è intermittente, rimuovere la copertura, l'ugello e la base girevole dell'erogatore Deck Jet. Accertarsi che non vi siano detriti che ostruiscono il getto. Per il rimessaggio invernale, rimuovere l'ugello e la base girevole. Liberare le tubature con un getto d'aria e applicare un tappo filettato da 1/2".

GARANZIA LIMITATA: 2 ANNI

© 2012 Pentair. Tutti i diritti riservati.

Il presente documento è soggetto a modifica senza preavviso.

Marchi di fabbrica ed esclusioni di responsabilità:

MagicStream® e Pentair® sono marchi e/o marchi registrati di Pentair e/o delle rispettive società collegate negli Stati Uniti e/o in altri Paesi. Teflon® è un marchio registrato di E.I. Du Pont De Nemours and Company Corporation. Salvo diversamente specificato, l'indicazione di nomi e marchi di terzi all'interno del presente documento non implica alcun rapporto tra i proprietari di detti nomi e marchi e Pentair, né alcuna approvazione o raccomandazione specifica. I suddetti nomi e marchi potrebbero essere marchi o marchi registrati dei summenzionati proprietari o di terzi.

NOTES



SAVE THESE INSTRUCTIONS !



PENTAIR AQUATIC SYSTEMS

INDUSTRIEPARK WOLFSTEE, TOEKOMSTLAAN 30, 2200 HERENTALS - BELGIUM, WWW.PENTAIRPOOLEUROPE.COM

Copyright - Limited License: except as specifically permitted herein, no portion of the content on this document may be reproduced in any form or by any mean without the prior written permission of Pentair International SRL.

Copyright - Eingeschränkte Lizenz: soweit hierin nicht ausdrücklich zugelassen, dürfen die Inhalte dieses Dokuments ohne vorausgehende schriftliche Genehmigung der Pentair International SRL weder ganz noch auszugsweise und in gleich welcher Form und mit welchen Mitteln vervielfältigt werden.

Copyright - Beperkte licentie: behalve zoals hierin specifiek toegestaan, mag geen enkel deel van de inhoud van dit document op om het even welke manier of hoe dan ook gereproduceerd worden zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Pentair International SRL.

Copyright - Licence limitée: sauf expressément autorisé ci-après, aucune partie du contenu de ce document ne peut être reproduite sous toute forme ou par tout moyen sans la permission écrite préalable de Pentair International SRL.

Copyright - Licencia limitada: salvo en lo expresamente permitido en el presente documento, se prohíbe la reproducción total o parcial del mismo por cualquier medio sin la previa autorización por escrito de Pentair International SRL.

Copyright - Licenza limitata: se non indicato specificatamente di seguito, nessuna porzione del contenuto di questo documento può essere riprodotta in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza preventiva autorizzazione scritta di Pentair International SRL.